

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 550004500001  
 19.10.2023

25) Dispatch Address  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Sender VATID HU26951542

1) Customer  
 1000172924  
 5) Supplier No.  
 0091024089  
 LNR  
 UJ  
 LKZ  
 Z abs  
 Sov  
 KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
 17) Dispatch place  
 CHHub

20) Incoterms 2010  
 Free Carrier  
 21) Packing type  
 10 PAL

29) Description of delivery

27) Pos 28) Bosch-Order-No.  
 1 0260.001.084  
 V03 2510266920

EL Control Unit; atCU-2-9.

30) Quantity  
 640

40) Receiver notes  
 Qty/(s) +/-

Notes

3) Delivery note no

5717090

Page 1

2) Receiver note  
 4) Dispatchdate  
 22.02.2024

6) Freight  
 7) Delivery  
 Creationday  
 21.02.2024

Free Unfrank  
 Fr.Gut Express Post  
 Carrier  
 Vehic.foreign  
 Vehic.own  
 14) Our Order-No.  
 25703081

22) Dispatch sign  
 23) Total weight kg  
 gross 1.117,9  
 net 634,4

365645

14249

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640  
 Quantità effettiva: 10  
 Tipo Imballaggio:  SI  NO  
 Confermità alle schede d'imballaggio:  SI  NO  
 Data controllo: 27/2/24  
 Firma: [Signature]

\* Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità \*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
 Via del Valerbio, SNC - 70026 Modugno (BA)

27 FEB 2024

42) Entry notes  
 43) Quantity check  
 44) Quality check/Testreport  
 45) Receiver  
 46) Invoice check

Rotation  
 Receiver notes

Date Name  
 bzw. Nr



N4747001

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó tölti ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY			<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">                     AUTODAN. P.S.R.L.                      J01/294/2006 17892                      Sebes, Str. CIL Nr.8                      Jud ALBA - R. VI A                 </div>			
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY			<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240222			<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1453117						
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	74	PAL	CFR		8,563.000	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
<b>14</b> Visszalátás Reimbursement Rückerstattung			<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmenny, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei y			<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20240222			
<b>22</b> Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterzeichnet und Stempelt des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan VAT: HU11672953 EORI: HU0000000000			<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. Az átvétele aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 Sebes, Str. CIL Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA KUEHN			
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK AB92CYK		Raksúly Useful load Nutzlast Via dei Ciclamini, sac - 70026 Modugno (BA) 27 FEB 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

Veszélyes árukra! az esetleges bizonytalanságok miatt a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.